

ARTÍCULO DE REFLEXIÓN

UN APORTE A LA LABOR DEL FONOAUDIÓLOGO EN EL TRABAJO CON POBLACIÓN SORDA. UNA EXPERIENCIA DESDE LA INVESTIGACIÓN.

A CONTRIBUTION TO THE PHONOAUDIOLOGIST'S LABOR IN THE WORK WITH DEAF POPULATION. AN EXPERIENCE FROM THE INVESTIGATION.

Luisa María Osorio López.¹

Manuela Torres Ramírez.²

Adriana Marcela Rojas Gil.³

RESUMEN

La profesión de Fonoaudiología trabaja con diferentes poblaciones, entre ellas las personas Sordas, reconocidas como un grupo poblacional con una variación lingüística y como sujetos bilingües donde la primera lengua es la lengua de señas y la segunda, para nuestro contexto, el castellano en su modalidad oral o escrita dependiendo de las habilidades de cada individuo y las oportunidades del contexto. Y es por esto que, desde la Fonoaudiología podemos aportar al bienestar comunicativo de esta población. Por ello es importante entonces conocer ¿Cuál es la principal necesidad de la persona sorda y su comunidad a nivel comunicativo?, del mismo modo es importante reconocer que el trabajo

¹ Luisa María Osorio López, fonoaudióloga en formación. luisamariaosoriolopez@fumc.edu.co

² Manuela Torres Ramírez, fonoaudióloga en formación. manuelatorresramirez@fumc.edu.co

³ Adriana Marcela Rojas Gil, fonoaudióloga, magister en desarrollo educativo y social. adrianamarcelarogil@fumc.edu.co

del fonoaudiólogo es transcendental con cualquier población, así que con la población sorda también nuestra labor es igual de significativa ya que somos profesionales especializados en la comunicación humana y sus variaciones, pero hay que tener en cuenta que son pocos los profesionales que han logrado generar un impacto con su labor en el trabajo con esta población y en particular en el escenario educativo, de tal modo que, como futuros profesionales debemos apersonarnos del tema, y realizarnos esta pregunta ¿Cómo demostrar que la fonoaudiología tiene un trabajo importante con la población sorda, y por qué dicha población no considera importante el trabajo de este profesional? Es así como profesionales y futuros profesionales en fonoaudiología, debemos reflexionar sobre el trabajo que se ha venido haciendo en el ámbito escolar con la población sorda, reflexionar sobre nuestra labor, y hacernos preguntas tan importantes como esta: ¿Cómo debe el fonoaudiólogo generar impacto en su labor con la población sorda, con el fin de eliminar las concepciones erradas sobre nuestra profesión?

PALABRAS CLAVES: Fonoaudiología, Población sorda, Ámbito escolar, Comunicación, Comunidad.

ABSTRACT

The phonoaudiology profession works with different populations, including Deaf people, recognized as a population group with a linguistic variation; they are recognized as bilingual subjects where the first

language is sign language and the second, for our context, Spanish in its oral or written form depending on the abilities of each individual and the opportunities of the context. And this is why, from the phonoaudiology we can contribute to the communicative well-being of this population. Therefore, it is important to know what is the main need of the deaf person and their community at the communicative level? In the same way it is important to recognize that the speech therapist's work is transcendental with any population, so with the deaf population also our work. It is equally significant because we are professionals specialized in human communication and its variations, but we must bear in mind that there are few professionals who have managed to generate an impact with their work in working with this population and in particular in the educational setting, so that as future professionals we must approach the subject, and ask ourselves this question: How to demonstrate that phonoaudiology has an important work with the deaf population, and why does not this population consider the work of this professional important? This is how professionals and future professionals in phonoaudiology, we must reflect on the work that has been done in the school environment with the deaf population, reflect on our work, and ask us important questions like this: How should the speech pathologist generate impact in your work with the deaf population, in order to eliminate misconceptions about our profession?

KEYWORDS: Phonoaudiology, Deaf population, School environment, Communication, Community.

INTRODUCCIÓN

La Fonoaudiología ha evolucionado históricamente y se ha fortalecido, no es la misma que hace unos años; sin embargo, aún es muy difícil encontrar artículos o documentos que nos hagan reflexionar sobre cómo es y qué hace diferente e importante el trabajo del fonoaudiólogo en el ámbito escolar, en algunos casos cuando nos desempeñamos en este campo se nos torna confuso, a nosotros como estudiantes, encontrar la diferencia entre el trabajo del docente y del fonoaudiólogo; Flórez (2005) define el rol de este último como el profesional que, vela por el desarrollo de las competencias y habilidades comunicativas dentro del entorno escolar, da solución a las dificultades del lenguaje lecto-escrito, teniendo en cuenta, por supuesto, la necesidades particulares de la comunidad educativa que afectan su desempeño escolar.



Disponible en <http://admisionyregistros.uc.cl/futuros-alumnos/conoce-la-uc/los-colegios-en-la-uc/171-futuros->

No obstante, como lo acota Narbona y Chevie-Muller (2001), debemos tener en cuenta que nuestra profesión trabaja con diferentes poblaciones, una de ellas es la población sorda, ya que son personas con una variación lingüística significativa, puesto que el sistema lingüístico empleado por esta población es el visogestual y por lo tanto es diferente; por tal motivo, consideramos que, nosotras como profesionales de la comunicación, debemos estar capacitadas para dar respuesta a esta variación lingüística y de esta forma brindar bienestar comunicativo a este grupo poblacional.

Según (Rosero, Fajardo & Urrego, 2009) la persona Sorda se considera forzosamente bilingüe, por lo que, para nuestro contexto, su principal necesidad a nivel comunicativo es el adecuado manejo del español escrito, teniendo en cuenta que éste les proporciona una comunicación asertiva con quienes tienen como lengua materna el español oral y se constituye en una herramienta para el acceso al conocimiento que circula a través del escrito. El castellano escrito se constituye entonces en su segunda lengua. Por este motivo se reconoce la importancia del trabajo del fonoaudiólogo. Según la ley 376 de 1997 en su artículo 1º define la profesión como:

Una profesión autónoma e independiente de nivel superior universitario con carácter científico. Sus miembros se interesan por, cultivar el intelecto, ejercer la academia y prestar los servicios relacionados con su objeto de estudio. Los procesos comunicativos del hombre, los desórdenes del lenguaje, el habla y la audición,

las variaciones y las diferencias comunicativas, y el bienestar comunicativo del individuo, de los grupos humanos y de las poblaciones.

En este orden de ideas, como futuros profesionales de la comunicación humana y sus variaciones debemos apersonarnos del tema, y recapacitar en torno a la siguiente pregunta ¿Cómo demostrar que la fonoaudiología tiene un trabajo importante con la población sorda y puede aportar a dar respuesta a sus necesidades comunicativas?, por ello como profesionales y futuros profesionales en fonoaudiología, debemos reflexionar sobre el trabajo que se ha venido haciendo en el ámbito escolar con la población sorda, apersonarnos de nuestra labor, y hacernos preguntas tan importantes como esta: ¿Cómo debe el fonoaudiólogo generar impacto en su labor con la población sorda, con el fin de eliminar las concepciones erradas sobre nuestra profesión?

REFLEXIÓN

Teniendo en cuenta la definición de la profesión según la ley 376 de 1997, donde se hace énfasis en la comunicación humana y sus variaciones, nos ubica como el profesional capacitado para trabajar con poblaciones con unas variaciones lingüísticas, en este caso con la población sorda. Así mismo debemos empezar a reflexionar sobre cómo es la labor del fonoaudiólogo en el ámbito escolar; somos nosotros quienes nos encargamos de poner el sello distintivo de nuestro trabajo

desfase en dichas habilidades repercute en el desempeño, no solo comunicativo sino también académico ; así pues, es el fonoaudiólogo quien luego de identificar la dificultad debe buscar diferentes alternativas que permiten una adecuada interacción comunicativa y progreso escolar. Según (Pérez & Zayas, 2008), el proceso adecuado para la adquisición de la lectura y escritura está estrechamente relacionado con el desarrollo de toda competencia lingüística; dicha competencia se puede denominar como "La competencia de las competencias" indispensable para la adecuada adquisición de las demás habilidades lingüísticas; por tanto, las dificultades en el desarrollo del lenguaje son la primera manifestación de problemas de procesamiento lingüístico fonológico en la lectura y escritura.

Es ahora donde entramos a analizar cómo es la labor del fonoaudiólogo con la población sorda en el ámbito escolar, los artículos consultados no dan cuenta, en forma amplia, sobre ¿cómo trabaja el fonoaudiólogo con esta población?, se han encontrado publicaciones como: "La importancia del lenguaje en el ámbito educativo" Agudelo (2007) publicado por una licenciada en español; "Aula, lenguaje y educación" Urgilés (2016) publicado por un docente licenciado en filosofía. "Rol del fonoaudiólogo en Instituciones educativas en ciclos preescolar y básica primaria" Álvarez (2012) publicado por una Fonoaudióloga. La mayoría de las publicaciones sobre la importancia del lenguaje en el ámbito escolar, son de autoría, de licenciados y psicólogos.

Como asistentes de investigación del proyecto "Abordaje fonoaudiológico con la población sorda usuaria de la lengua de señas en el escenario educativo" desarrollado por el grupo de investigación FONOTEC, del programa de Fonoaudiología de la María Cano. Durante el segundo semestre del 2018, participamos en la realización de una serie de entrevistas a personas sordas quienes se consideran bilingües y son usuarios de la lengua de señas colombiana, asisten o asistieron a instituciones de educación superior. En sus discursos se identificó que el fonoaudiólogo de alguna manera ha contribuido a dicho avance, pero, aun así, de acuerdo con nuestra percepción, no se ha logrado un impacto en el trabajo con esta población ya que a veces no identificamos la necesidad real y particular del estudiante sordo, simplemente realizamos los trabajos que nos asignen dentro del campo educativo, sin tener en cuenta que son personas que tienen unas características de aprendizaje y formas comunicativas diferentes.

Si el fonoaudiólogo se encarga de indagar, de conocer acerca de cómo es esta población cuáles son sus necesidades a nivel comunicativo y se enfoca en estos aspectos, el trabajo sería aún más efectivo. Cabe anotar que, durante las entrevistas estas personas hicieron mucho énfasis en que su mayor necesidad tanto a nivel escolar como a nivel social es la dificultad de un adecuado manejo de la lectura y escritura, teniendo en cuenta que ésta es utilizada para comunicarse con las personas que no pertenecen a su comunidad; de tal modo que si ellos no cuentan con el apoyo de un profesional que les aporte las herramientas básicas para la

adquisición de la segunda lengua, que es la que les permitirá interactuar con otras personas y acceder al conocimiento a través de los textos, se continuaran limitando en su interacción, es decir se les imposibilita establecer una comunicación asertiva y efectiva sobre diversos temas, puesto que no logran acceder a la información debido a sus diferencias lingüísticas mas no cognitivas. Durante las entrevistas las personas sordas hicieron referencia a que los profesionales en fonoaudiología que en algún momento trabajaron con esta comunidad no tenían en cuenta su variación lingüística, pues se enfocaban en que la persona emitiera sonidos básicos del habla, no tenían en cuenta que su ritmo y modo de aprendizaje es totalmente distinto, desatando así una inconformidad al no sentirse comprendidos por un profesional capacitado para responder a sus necesidades comunicativas, reconociendo sus diferencias.

Podemos entonces identificar que, nuestra profesión puede aportar de manera significativa al trabajo con la población Sorda gracias a que nuestro objeto de estudio es la comunicación humana y sus variaciones en todo el ciclo vital, pero si nuestra labor no ha generado impacto no es posible que ellos, los estudiantes sordos, identifiquen los beneficios y servicios que se pueden brindar a partir de nuestro quehacer. Así mismo como estudiantes de fonoaudiología de la María Cano, de algún modo en las prácticas educativas hemos realizado una labor importante al implementar estrategias que ayuden a adquirir o fortalecer adecuadamente las habilidades comunicativas, llegando a un punto donde los estudiantes, nuestros usuarios, logran mejorar su rendimiento

académico; así mismo debe ser el trabajo con la población sorda implementar estrategias para lograr una adecuada adquisición de la segunda lengua, en este caso la lectura y escritura si la persona así lo desea, siempre teniendo en cuenta el deseo y la necesidad de la persona, de tal modo que las actividades a realizar con ellos siempre sean enfocadas desde su motivación por el aprendizaje de una modalidad comunicativa, si esta es oral debemos demostrar que estamos capacitados para potencializar los procesos en estimulación auditiva, lectura labio-facial y articulación de palabras, de no ser esta la decisión de su modalidad comunicativa estamos también capacitados para apoyar en la adecuada adquisición de la lectura y escritura, aportando así a que la segunda lengua sea empleada de manera adecuada para una comunicación asertiva con el resto del entorno.

Es en estos momentos, en el que, en pleno siglo XXI, nuestra profesión ha venido incursionando en diferentes escenarios, pero aun con muchos retos por asumir; así lo hace ver Cuervo (1998), cuando advierte que es evidente que, con el tiempo, el fonoaudiólogo en Colombia, se proyectó también en la labor con personas que no presentaban dificultades comunicativas específicas, pero que sí interfieren en el aprendizaje educativo. Es hora de empezar a tener sentido de pertenencia, en especial con la comunidad sorda, ganar espacios de trabajo con esta población a la cual tenemos mucho que ofrecer, que brindar para el crecimiento social y personal; desde la profesión podemos empezar a potencializar destrezas que involucren al máximo sus habilidades

comunicativas, con el fin de que logren comprender de manera oportuna la lectura y escritura para que estas personas a medida que avancen en el nivel educativo, encuentren oportunidades y no barreras a la hora de comunicarse con los demás, ya sea en el ingreso a una educación superior o en el ámbito laboral.



Disponible en <http://fonoanomaliascraneofacialesherratec.blogspot.com/2015/06/que-es-un-fonoaudiologo.html>

Es por ello importante demostrar, que no solo nos desempeñamos en un ámbito clínico, ocupacional o investigativo también hay que demostrar con hechos que en el ámbito escolar y en especial con la población con variaciones lingüísticas nuestra labor es esencial. Somos nosotros, los profesionales en Fonoaudiología, quienes podemos aportar a fortalecer una competencia lingüística que se refleje en la una interacción comunicativa efectiva. Cuervo (1998), afirma que, al mejorar

la calidad de vida en el éxito social y académico, se elimina el estigma de que son una población diferente, cuando en realidad, lo único diferente es su manera de comunicarse. De este modo, al eliminar toda barrera comunicativa se pretende que estas personas logren metas que antes no estaban a su alcance, gracias a un adecuado proceso de aprendizaje y el uso de una modalidad comunicativa efectiva; modalidad que es reconocida como su segunda lengua, aspectos que responden a características particulares como grupo social y sujetos de derecho.

Durante la construcción de este documento, nos dimos cuenta que no hemos logrado proyectar en el escenario educativo, de manera efectiva, el objeto de nuestro quehacer profesional, es muy triste que como profesionales capacitados para trabajar con la comunicación humana y sus desordenes, una comunidad con variaciones lingüísticas no reconozca nuestra labor; debemos empezar a reflexionar sobre cómo generar un impacto positivo, teniendo en cuenta que son personas con diferentes: necesidades comunicativas, métodos de aprendizaje y ritmo de aprendizaje.

CONCLUSIONES

Después de las entrevistas realizadas y un ejercicio de revisión de la literatura, fue posible concluir que, la labor fonoaudiológica en el escenario educativo con la población Sorda usuaria de la lengua de señas, no ha sido clara ya que, estas personas no consideran importante

el servicio que les brindaron estos profesionales en algún momento de su vida, tampoco ha generado impacto positivo pues son muy pocos los fonoaudiólogos que logran llegar a esta población y realizar una labor adecuada sin imponer su punto de vista personal y respetando la variación lingüística; también fue notable que el trabajo del fonoaudiólogo en el ámbito escolar no se diferencia del trabajo de los maestros, porque para las personas sordas entrevistadas, que han trabajado con el profesional de fonoaudiología, estos profesionales realizan tareas similares al de los maestros, sin un rasgo distintivo; demostrando así su inconformidad por no obtener logros significativos con la ayuda del fonoaudiólogo, somos nosotros mismos quienes debemos empezar a estudiar e investigar de la mano con esta población, conocer cuáles son sus necesidades y aportar para suplir las mismas, evitando así que se sientan violentados o no reconocidos por su variación lingüística y su condición bilingüe.

Por lo anterior, debemos reflexionar sobre cómo vamos a aportar de forma oportuna en la promoción de la salud comunicativa, prevención, diagnóstico y rehabilitación comunicativa (Cuervo, 1998); ofreciendo los métodos y procedimientos adecuados para el manejo de una lengua oral, visogestual y lecto-escrito. De tal modo que, al cabo de unos años seamos reconocidos por ellos como profesionales que aportan en su crecimiento social y personal, debemos también buscar alternativas o diferentes estrategias con el fin de que las personas pertenecientes a esta comunidad también eliminen la concepción errada que tienen

cuando se menciona al fonoaudiólogo. Busquemos que, cuando seamos mencionados frente a esta comunidad seamos vistos como personas y no solo como los profesionales que “enseñan a hablar” seamos nosotros los fonoaudiólogos quienes aportemos al proceso de inclusión de las personas sordas garantizando su bienestar comunicativo.

REFERENCIAS

Agudelo, M. (2007). Importancia del lenguaje en el ámbito educativo. *Ciencias Humanas*, 12(36). Disponible en: <http://revistas.utp.edu.co/index.php/chumanas/article/view/1087>

Alvaréz, L (2012). Rol del fonoaudiólogo en Instituciones educativas en ciclos preescolar y básica primaria. *Revista Areté*, 12(1), 33-42. Disponible en: <https://revistas.iberamericana.edu.co/index.php/arete/article/view/366>

American Speech-Language-Hearing Association [ASHA]. (2012). *Lectura y escritura alfabetismo*. Recuperado de <https://www.asha.org/public/speech/development/Lectura-y-Escritura/>

Anónimo. (2015). *¿Qué es un fonoaudiólogo?* [Imagen]. Recuperado de

<http://fonoanomaliascraneofacealesherratec.blogspot.com/2015/06/que-es-un-fonoaudiologo.html>

Cabrera, D. (2018). *Variaciones lingüísticas están transformando el lenguaje de señas* [Imagen]. Recuperado de

<https://www.rcnradio.com/colombia/variaciones-linguisticas-estan-trasformando-el-lenguaje-de-senas>

Congreso de la República. (1997). *Ley 376 de 1997*. Recuperado de

https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-105005_archivo_pdf.pdf

Cuervo, C. (1998). La profesión de fonoaudiología: Colombia en perspectiva internacional. Universidad Nacional de Colombia. Facultad de Medicina. Trabajo presentado como requisito para la promoción a la categoría de profesor titular. Recuperado de <http://www.bdigital.unal.edu.co/2344/2/clemenciacuervoecheverri.1998.pdf>

Flórez, R. (2005). El lenguaje en la educación. Una perspectiva fonoaudiológica. Universidad Nacional de Colombia. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.

Narbona, J., & Chevrie-Muller, C. (2001). El lenguaje del niño: desarrollo normal, evaluación y trastornos. México: Mason.

Pérez, P. & Zayas, F. (2008). Competencia en comunicación lingüística. *Revista Electrónica de Didáctica del Español como Lengua*

Extranjera, 5 (13). Disponible en:
http://www.mecd.gob.es/dctm/redele/Material-RedEle/Revista/2008_13/2008_redELE_13_res_Andueza.pdf?documentId=0901e72b80de12ef

Pontificia Universidad Católica de Chile. (s.f). *Fonoaudiología* [Imagen]. Disponible en <http://admisionyregistros.uc.cl/futuros-alumnos/conoce-la-uc/los-colegios-en-la-uc/171-futuros-alumnos/admision-via-psu/carreras/folletos-de-carreras/1067-carreras-pregrado-fonoaudiologia>

Roseo, J.C., Fajardo, L., Murcia, G., & Urrego, A.C. (2009). Construcción de un paradigma de acción fonoaudiológica en la Educación. *Revista Arete*. 9(1), p. p. 85-94.

Urgilés Campos, G. (2016). Aula, lenguaje y educación. *Sophia, Colección de Filosofía de la Educación*. (20) pp. 221-244. Disponible en: https://www.researchgate.net/publication/316572613_Aula_lenguaje_y_educacion_Classroom_language_and_education